

Certificação de Tradução / Certified Translation

Registo na OA nº
Registration in OA No.

59941L/1132

(nos termos do artigo 38º do Decreto-
Lei 76-A/2006 de 29 de Março e da
Portaria nº 657-B de 29 de Junho)

(under Article 38 of Decree-Law 76-
A/2006 of 29 March and Order No.
657-B/2006 of 29 June)

Identificação do interessado:

Party identification:

Rodrigo de Oliveira e Oliveira

Documento:

Document:

Extrato Bancário - Dezembro de 2023/ Bank Statement - December 2023

Certifico que nesta data, perante a mim, abaixo assinado, compareceu Maria Cristina Vieira Ghilarducci, casada, residente na Rua Doutor Tertuliano Delphim Junior, 621 - Parque Residencial Aquarius, São José dos Campos/SP/Brasil pessoa cuja identidade verifiquei por exibição do Passaporte nº GC068758, válido até 17/11/2030, a qual sob compromisso de honra me declarou que a tradução do documento em anexo é escrito em português, traduzido para inglês, e é tradução fiel e correta do respectivo original (cuja cópia se junta) tradução essa pela qual me declarou assumir inteira e completa responsabilidade. O documento é uma cópia verdadeira do original e os documentos foram vistos e verificados.

I certify that on this date, appeared before me the undersigned Maria Cristina Vieira Ghilarducci, married, resident at Rua Doutor Tertuliano Delphim Junior, 621 - Parque Residencial Aquarius, São José dos Campos/SP/Brazil, person whose identity I ascertained by means of Passport nº GC068758, valid until 17/11/2030, who under honor declared that the translation of the attached document written in Portuguese translated into English, was executed by her, and is accurate translation of the original (with a true and accurate copy of the original also attached) and for which she assumes full and total responsibility. The document is a true copy of the original and the documents have been seen and verified.

Lisboa, 30 de Janeiro de 2024/ Lisbon, January 30th, 2024.

A tradutora / Sworn Translator:

Conta / Bill: Gratuito / No cost

Advogado / Lawyer with Notary Powers

RUBIO TEIXEIRA
Advogado / Lawyer
CP nº 59941L - NIF 293 102 206
Rua Ernesto da Silva, 67 22 Esq.
1495-012 Alpedrinha - Lisboa - PT
rubio.teixeira@advogados.pt

Dra. Maria Cristina Ghilarducci
Advogada
OAB/SP 341.764



Extrato de Conta Corrente

Cliente: **RODRIGO OLIVEIRA OLIVEIRA**

Agência: 1599-7 Conta: 64705-5

Lançamentos

Dia	Histórico	Valor
29/11/2023	Saldo Anterior	41.804,74 (+)
01/12/2023	Pix - Recebido	3.600,00 (+)
01/12/2023	01/12 10:06 00095058281520 Rodrigo de Transferência enviada	3.600,00 (-)
01/12/2023	01/12 10:05 SILVIA DA FONTE ALVES	
04/12/2023	Pix - Enviado	3.662,00 (-)
04/12/2023	04/12 18:27 Cicero Fabiano Melo Silva	
05/12/2023	Compra com Cartão	840,00 (-)
05/12/2023	05/12 21:16 ORIENTAL PRAIA HOTEL	
05/12/2023	Pix - Enviado	1.557,00 (-)
05/12/2023	05/12 14:11 Tatiane Araujo Sobrinho	
05/12/2023	Pix - Enviado	2.000,00 (-)
05/12/2023	05/12 16:28 40.093.402 Eryck Wessyley	
05/12/2023	Tarifa Pacote de Serviços	33,30 (-)
05/12/2023	Cobrança referente 05/12/2023	
06/12/2023	Compra com Cartão	158,40 (-)
06/12/2023	06/12 13:26 JOSE PEREIRA DE LIMA	
06/12/2023	Empréstimo	967,76 (-)
07/12/2023	Compra com Cartão	71,36 (-)
07/12/2023	07/12 19:31 SELF SERVICE CEM POR	
07/12/2023	Pix - Enviado	12.844,41 (-)
07/12/2023	07/12 09:13 Municipio Do Recife	
07/12/2023	Pix - Enviado	7.751,27 (-)
07/12/2023	07/12 09:15 Pernambuco Tribunal De Jus	
07/12/2023	Pix - Enviado	54,52 (-)
07/12/2023	07/12 09:16 Operador Nacional Do Siste	
07/12/2023	Pix - Enviado	1.390,00 (-)
07/12/2023	07/12 09:20 40.093.402 Eryck Wessyley	
07/12/2023	Pagamento de Boleto	3.250,09 (-)
07/12/2023	BANCO PAN SA	
08/12/2023	Pix - Enviado	5.000,00 (-)
08/12/2023	08/12 09:03 Bigpag Brasil S/a	
08/12/2023	Pix - Enviado	2.000,00 (-)
08/12/2023	08/12 17:12 Eliaquim Paulo Da Silva	
11/12/2023	Depósito Online TAA	2.000,00 (+)
11/12/2023	11/12 19:45 SOP SHOP RECIFE	
11/12/2023	Depósito Online TAA	1.000,00 (+)
11/12/2023	11/12 19:46 SOP SHOP RECIFE	
11/12/2023	Compra com Cartão	55,08 (-)
11/12/2023	11/12 20:30 DIPLOMATA BOA VIA	
11/12/2023	Pagamento Pedágio	100,00 (-)
11/12/2023	SEM PARAR	
12/12/2023	Pix - Enviado	320,00 (-)
12/12/2023	12/12 08:29 Rodrigo De Oliveira E Oliv	
18/12/2023	Compra com Cartão	16,89 (-)
18/12/2023	18/12 18:32 STO CRISTO DELIC	
18/12/2023	Pix - Enviado	430,00 (-)
18/12/2023	18/12 12:47 I9 Transportes E Coletas D	
19/12/2023	Compra com Cartão	159,60 (-)
19/12/2023	19/12 10:09 ZP*TROCAO	
19/12/2023	Pix - Enviado	1.000,00 (-)
19/12/2023	19/12 17:54 Jussiele Maria Da Silva 05	
20/12/2023	Depósito Online TAA	1.700,00 (+)
20/12/2023	20/12 20:32 SOP SHOP RECIFE	
20/12/2023	Depósito Online TAA	2.400,00 (+)
20/12/2023	20/12 20:34 SOP SHOP RECIFE	
20/12/2023	Depósito Online TAA	800,00 (+)
20/12/2023	20/12 20:35 SOP SHOP RECIFE	
20/12/2023	Compra com Cartão	93,70 (-)
20/12/2023	20/12 21:17 FAACA BURGER	
20/12/2023	Compra com Cartão	9,37 (-)
20/12/2023	20/12 21:18 MP*DIEGO	
20/12/2023	Pix - Enviado	500,00 (-)
20/12/2023	20/12 13:36 Laiza Conceição Santos Pai	
21/12/2023	Pix - Enviado	500,00 (-)
21/12/2023	21/12 08:42 Rodrigo De Oliveira E Oliv	
22/12/2023	Pagamento Pedágio	100,00 (-)
22/12/2023	SEM PARAR	

RUBIO TEIXEIRA
Advogado (Leyer)
CP nº 59841L - NIF 293 702 306
Rua Ernesto da Silva 67-22 Eq
1415-013 Alcobas - PT
rubio.teixeira@advoca.pt

Dra. Maria Cristina Ghilarducci
Advogada
OAB/SP 341.784

CERTIFIED
TRUE COPY



Extrato de Conta Corrente

Cliente: **RODRIGO OLIVEIRA OLIVEIRA**

Agência: 1599-7 Conta: 64705-5

Lançamentos

Dia	Histórico	Valor
26/12/2023	Compra com Cartão 24/12 15:10 FREITAS VAREJO	151,94 (-)
26/12/2023	Compra com Cartão 24/12 15:44 BOMPREGO	98,78 (-)
26/12/2023	Compra com Cartão 24/12 15:55 ESTRADA DO COCO	50,70 (-)
26/12/2023	Pix - Enviado 23/12 12:29 Eliaquim Paulo Da Silva	2.088,40 (-)
26/12/2023	Tarifa MSG - Mês Anterior Cobrança referente 11/12/2023	5,00 (-)
27/12/2023	Compra com Cartão 27/12 15:49 ATAAREJO	392,80 (-)
27/12/2023	Pix - Enviado 27/12 19:25 Clodoaldo Nunes Barbosa De	150,00 (-)
27/12/2023	Pix - Enviado 27/12 19:26 Clodoaldo Nunes Barbosa De	100,00 (-)
28/12/2023	Compra com Cartão 28/12 11:39 2872DROGASIL	26,89 (-)
29/12/2023	Depósito Online TAA 29/12 15:45 SOP CEASA RECIFE	2.000,00 (+)
29/12/2023	Depósito Online TAA 29/12 15:46 SOP CEASA RECIFE	2.000,00 (+)
29/12/2023	Depósito Online TAA 29/12 15:47 SOP CEASA RECIFE	1.950,00 (+)
29/12/2023	Depósito Online TAA 29/12 15:49 SOP CEASA RECIFE	2.000,00 (+)
29/12/2023	Depósito Online TAA 29/12 15:50 SOP CEASA RECIFE	300,00 (+)
29/12/2023	Compra com Cartão 29/12 11:59 CONVENIENCIA VEM KAR	8,00 (-)
29/12/2023	Compra com Cartão 29/12 19:52 ASSAI ATACADISTA	1.153,81 (-)
29/12/2023	Compra com Cartão 29/12 20:42 PARLA DELI	121,90 (-)
29/12/2023	Pix - Enviado 29/12 08:35 I9 Transportes E Coletas D	430,00 (-)
29/12/2023	Pix - Enviado 29/12 11:06 Jussiele Maria Da Silva 05	627,00 (-)
29/12/2023	Pix - Enviado 29/12 17:39 Eliaquim Paulo Da Silva	2.000,00 (-)
31/12/2023	S A L D O	5.684,77 (+)

Total Aplicações Financeiras

0,00

* Saldos por dia Base

Sujeitos a confirmação no momento da contratação



Current Account Statement

Client: RODRIGO OLIVEIRA OLIVEIRA

Agency: 1599-7 Account: 64705-5

Releases

Day	Historic	Value
11/29/2023	Previous balance	41,804.74 (+)
12/01/2023	Pix - Received	
	12/01 10:06 00095058281520 Rodrigo de	3,600.00 (+)
12/01/2023	Transfer sent	
	12/01 10:05 SILVIA DA FONTE ALVES	3,600.00 (-)
12/04/2023	Pix - Sent	
	12/04 18:27 Cicero Fabiano Melo Silva	3,662.00 (-)
12/05/2023	Purchase with Card	
	12/05 21:16 ORIENTAL PRAIA HOTEL	840.00 (-)
12/05/2023	Pix - Sent	
	12/05 14:11 Tatiane Araujo Sobrinho	1,557.00 (-)
12/05/2023	Pix - Sent	
	12/05 16:28 40,093,402 Eryck Wessyley	2,000.00 (-)
12/05/2023	Service Package Rate	
	Charge referring to 12/05/2023	33.30 (-)
	12/06/2023 Purchase with Card	
	12/06 13:26 JOSE PEREIRA DE LIMA	
12/06/2023	Loan	
		967.76 (-)
12/07/2023	Purchase with Card	
	12/07 19:31 SELF SERVICE ONE HUNDRED PER	71.36 (-)
12/07/2023	Pix - Sent	
	12/07 09:13 Municipality of Recife	12,844.41 (-)
12/07/2023	Pix - Sent	
	12/07 09:15 Pernambuco Court of Justice	7,751.27 (-)
12/07/2023	Pix - Sent	
	12/07 09:16 National System Operator	54.52 (-)
12/07/2023	Pix - Sent	
	12/07 09:20 40,093,402 Eryck Wessyley	1,390.00 (-)
12/07/2023	Bill Payment	
	BANCO PAN SA	3,250.09 (-)
	12/08/2023 Pix - Sent	
	12/08 09:03 Bigpag Brasil S/a	5,000.00 (-)
12/08/2023	Pix - Sent	
	12/08 17:12 Eliaquim Paulo Da Silva	2,000.00 (-)
12/11/2023	TAA Online Deposit	
	12/11 19:45 SOP SHOP RECIFE	2,000.00 (+)
12/11/2023	TAA Online Deposit	
	12/11 19:46 SOP SHOP RECIFE	1,000.00 (+)
11/12/2023	Purchase with Card	
	12/11 20:30 DIPLOMAT BOA VIA	55.08 (-)
12/11/2023	Toll Payment	
	NONSTOP	100.00 (-)
12/12/2023	Pix - Sent	
	12/12 08:29 Rodrigo De Oliveira AND Oliv	320.00 (-)
12/18/2023	Purchase with Card	
	12/18 18:32 STO CRISTO DELIC	16.89 (-)
12/18/2023	Pix - Sent	
	12/18 12:47 I9 Transport and collections D	430.00 (-)
12/19/2023	Purchase with Card	
	12/19 10:09 ZP*EXCHANGE	159.60 (-)
12/19/2023	Pix - Sent	
	12/19 17:54 Jussiele Maria Da Silva 05	1,000.00 (-)
12/20/2023	TAA Online Deposit	
	12/20 20:32 SOP SHOP RECIFE	1,700.00 (+)
12/20/2023	TAA Online Deposit	
	12/20 20:34 SOP SHOP RECIFE	2,400.00 (+)
12/20/2023	TAA Online Deposit	
	12/20 20:35 SOP SHOP RECIFE	800.00 (+)
12/20/2023	Purchase with Card	
	12/20 21:17 FAACA BURGER	93.70 (-)
12/20/2023	Purchase with Card	
	12/20 21:18 MP*DIEGO	9.37 (-)
12/20/2023	Pix - Sent	
	12/20 13:36 Laiza Conceição Santos Pai	500.00 (-)
12/21/2023	Pix - Sent	
	12/21 08:42 Rodrigo De Oliveira AND Oliv	500.00 (-)
12/22/2023	Toll Payment	
	NONSTOP	100.00 (-)

RUBIO TEIXEIRA
Advogado | Lawyer
CP nº 59941/L - NIF-293 702 306
Lúcia Ernesto da Silva 87 22 Ema
TAP5-062 Alô 66 / Lisboa - PT
rubio.teixeira@supremat.adv.br pt

Dra. Maria Cristina Ghilarducci
Advogada
OAB/SP 341.754

CERTIFIED
TRUE COPY



Current Account Statement

Client: RODRIGO OLIVEIRA OLIVEIRA

Agency: 1599-7 Account: 64705-5

Releases

Day	Historic	Value
12/26/2023	Purchase with Card 12/24 15:10 FREITAS RETAIL	151.94 (-)
12/26/2023	Purchase with Card 12/24 15:44 BOMPREGO	98.78 (-)
12/26/2023	Purchase with Card 12/24 15:55 COCO ROAD	50.70 (-)
12/26/2023	Pix - Sent 12/23 12:29 Eliaquim Paulo Da Silva	2,088.40 (-)
12/26/2023	MSG Tariff - Previous Month Billing for 12/11/2023	5.00 (-)
12/27/2023	Purchase with Card 12/27 15:49 ATAKAREJO	392.80 (-)
12/27/2023	Pix - Sent 12/27 19:25 Clodoaldo Nunes Barbosa De	150.00 (-)
12/27/2023	Pix - Sent 12/27 19:26 Clodoaldo Nunes Barbosa De	100.00 (-)
12/28/2023	Purchase with Card 12/28 11:39 2872DROGASIL	26.89 (-)
12/29/2023	TAA Online Deposit 12/29 15:45 SOP CEASA RECIFE	2,000.00 (+)
12/29/2023	TAA Online Deposit 12/29 15:46 SOP CEASA RECIFE	2,000.00 (+)
12/29/2023	TAA Online Deposit 12/29 15:47 SOP CEASA RECIFE	1,950.00 (+)
12/29/2023	TAA Online Deposit 12/29 15:49 SOP CEASA RECIFE	2,000.00 (+)
12/29/2023	TAA Online Deposit 12/29 15:50 SOP CEASA RECIFE	300.00 (+)
12/29/2023	Purchase with Card 12/29 11:59 CONVENIENCE COME KAR	8.00 (-)
12/29/2023	Purchase with Card 12/29 19:52 ASSAI WHOLESALE	1,153.81 (-)
12/29/2023	Purchase with Card 12/29 20:42 PARLA DELHI	121.90 (-)
12/29/2023	Pix - Sent 12/29 08:35 I9 Transport and collections D	430.00 (-)
12/29/2023	Pix - Sent 12/29 11:06 Jussiele Maria Da Silva 05	627.00 (-)
12/29/2023	Pix - Sent 12/29 17:39 Eliaquim Paulo Da Silva	2,000.00 (-)
12/31/2023	BALANCE	5,684.77 (+)

Total Financial Applications 0.00

* Balances per day Base

Subject to confirmation at the time of hiring

ONLINE REGISTER OF LAWYERS' ACTS

Article 38 of Decree-Law No. 76-A/2006, of 29-03
Ordinance No. 657-B/2006, of 29-06

Dr. Rubio Teixeira

PROFESSIONAL LICENSE: 59941L

IDENTIFICATION OF THE NATURE AND KIND OF THE ACT

Certification of document translations

IDENTIFICATION OF INTERESTED PARTIES

Rodrigo de Oliveira e Oliveira
Passport nº. FW930883

OBSERVATIONS

Bank Statement - December 2023 - Translated

No Cost

RUN AT: 2024-01-30 17:57

REGISTERED AT: 2024-01-30 18:06

COM NO.: 59941L/1132

You can consult this register in https://oa.pt/validar_2016.php?id=45220724+625001.

